

U Z N E S E N I E

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z jeho predsedu JUDr. Juraja Klimenta a členov senátu JUDr. Tatiany Biednikovej a JUDr. Milana Karabína v trestnej veci vyžiadaného **L. K.** v konaní o návrhu Krajského prokurátora v Nitre na vykonanie európskeho zatýkacieho rozkazu prejednal na neverejnom zasadnutí konanom 21. apríla 2010 v Bratislave sťažnosť L. K. proti príkazu predsedníčky senátu Krajského súdu v Nitre 17. marca 2010, sp. zn. 7 Ntc 3/2009 a rozhodol

t a k t o :

Podľa § 193 ods. 1 písm. a/ Tr. por. sťažnosť vyžiadanej osoby **L. K. s a z a m i e t a.**

O d ô v o d n e n i e .

Predsedníčka senátu Krajského súdu v Nitre príkazom zo 17. marca 2010, sp. zn. 7 Ntc 3/2009, podľa § 17 ods. 4 zákona č. 403/2004 Z. z. o európskom zatýkacom rozkaze a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších zmien prikázala prepustiť z väzby vyžiadaného **L. K.**, a to 19. marca 2010, kedy bol eskortovaný na Inšpektorát cudzineckej polície v Hodoníne, kde si ho prevzali príslušníci polície Českej republiky za účelom dodania do výkonu trestu odňatia slobody, na ktorý bol vydaný.

Predsedníčka senátu krajského súdu uvedený príkaz vyhotovila s poučením, že proti nemu je prípustná sťažnosť na Najvyšší súd Slovenskej republiky prostredníctvom podpísaného súdu, pričom táto nemá odkladný účinok.

Vychádzajúc z tohto poučenia podal proti tomuto príkazu sťažnosť vyžiadaná osoba **L. K.**.

Podľa § 17 ods. 4 zákona č. 403/2004 Z. z. o európskom zatýkacom rozkaze a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších zmien predseda senátu krajského súdu nariadi príkazom prepustenie osoby z väzby dňom, keď dôjde k vydaniu orgánom štátu pôvodu, alebo ak

a/ najneskôr o 40 dní od zadržania osoby nebol vykonávajúcemu justičnému orgánu predložený originál európskeho zatýkacieho rozkazu s prekladom do slovenského jazyka, ak sa tento vyžaduje; na návrh prokurátora môže osobu prepustiť z väzby aj vtedy, ak nebol vykonávajúcemu justičnému orgánu zaslaný európsky zatýkací rozkaz s prekladom do slovenského jazyka, ak sa vyžaduje, do 18 dní od zadržania osoby,

b/ justičný orgán štátu pôvodu zrušil európsky zatýkací rozkaz lebo ho odvolal vo vzťahu k Slovenskej republike,

c/ krajský súd rozhodol, že európsky zatýkací rozkaz sa nevykoná

d/ orgány štátu pôvodu vyžiadajú osobu neprevezmú do 10 dní od právoplatnosti rozhodnutia prokurátora alebo súdu o vykonaní európskeho zatýkacieho rozkazu alebo rozhodnutia ministra spravodlivosti podľa § 26, alebo ak nastali okolnosti, ktoré nemôžu štát pôvodu a vykonávajúci štát ovplyvniť, neprevezmú takúto osobu do 10 dní od nového dohodnutého dátumu realizácie vydania; to neplatí, ak zo závažných dôvodov, najmä v prípade ohrozenia zdravia alebo života vyžiadanej osoby, bolo vydanie dočasne odložené; v takom prípade dôjde k prepusteniu z väzby najneskôr desiatym dňom od dohodnutia nového dohodnutého dátumu realizácie vydania, alebo

e/ inak zanikli dôvody väzby alebo realizácie vydania.

Podľa § 17 ods. 6 zákona č. 403/2004 Z. z. o európskom zatýkacom rozkaze a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších zmien proti rozhodnutiu o väzbe podľa odseku 4 je prípustná sťažnosť, ktorá nemá odkladný účinok.

Z vyššie uvedených ustanovení vyplýva, že sťažnosť je prípustná len proti uzneseniu o väzbe na podklade situácií predpokladaných v odseku 4 § 17 zákona č. 403/2004 Z. z. o európskom zatýkacom rozkaze a o zmene a doplnení niektorých

zákonov v znení neskorších zmien, ktorá logicky prichádza do úvahy len zo strany prokurátora, ale v žiadnom prípade nie proti príkazu uvedenom v uvádzacej vete odseku 4 § 17 zákona č. 403/2004 Z. z. o európskom zatýkacom rozkaze a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších zmien, navyše keď proti príkazu opravný prostriedok nie je ani prípustný, pretože ide o typ tzv. administratívneho rozhodnutia v trestnom konaní.

Vzhľadom k tomu Najvyšší súd Slovenskej republiky sťažnosť vyžiadanej osoby L. K. bez jej meritórneho preskúmania podľa § 193 ods. 1 písm. a/ Tr. por. zamietol, keďže nie je prípustná.

P o u č e n i e : Proti tomuto uzneseniu sťažnosť nie je prípustná.

V Bratislave 21. apríla 2010

JUDr. Juraj K l i m e n t, v. r.
predseda senátu

Za správnosť vyhotovenia: Zuzana Cerovská